

PEPTAN[®] PARA UN ENVEJECIMIENTO SALUDABLE Y ACTIVO



Collagen Peptides for a Healthy Lifestyle

Peptan[®]

FABRICADO Y COMERCIALIZADO POR ROUSSELOT

DARLING
INGREDIENTS

El envejecimiento, una preocupación mundial y una gran oportunidad

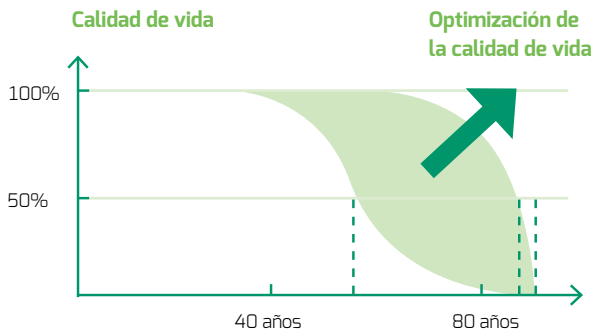


En 2050, alrededor de la cuarta parte de la población mundial tendrá 60 años o más, según un reciente pronóstico de Naciones Unidas. Muchos de estos hombres y mujeres están aumentando sus expectativas de permanecer sanos y activos. Pero el cumplimiento de estas expectativas no puede darse por hecho. Si bien más personas están alcanzando edades más altas, el número de años en los que disfrutan de una buena salud no está aumentando tan rápido, según afirman los investigadores del Centro Médico Universitario de Groningen, en los Países Bajos. Con el paso de los años surgen muchos problemas relacionados con las articulaciones, los huesos y los músculos. Estas situaciones pueden limitar o impedir un desplazamiento fácil, haciendo que los hombres y mujeres mayores sean menos independientes y reduciendo su calidad de vida en general. A esta restricción de la movilidad se suma la carga social del aumento de los gastos de asistencia sanitaria.

La ciencia ofrece cada vez más la promesa de una «edad de oro» sana, activa y satisfactoria

En los últimos años, los consumidores se han informado muy bien sobre lo que frena e impulsa la salud. Por esta razón, cada vez más individuos de edad avanzada están adoptando deliberadamente decisiones sobre su estilo de vida con respecto a la dieta, el ejercicio y las actividades sociales con el fin de conservar la movilidad y prolongar los años de vida saludable.





Modificado de la OMS/EPS Ginebra 2000

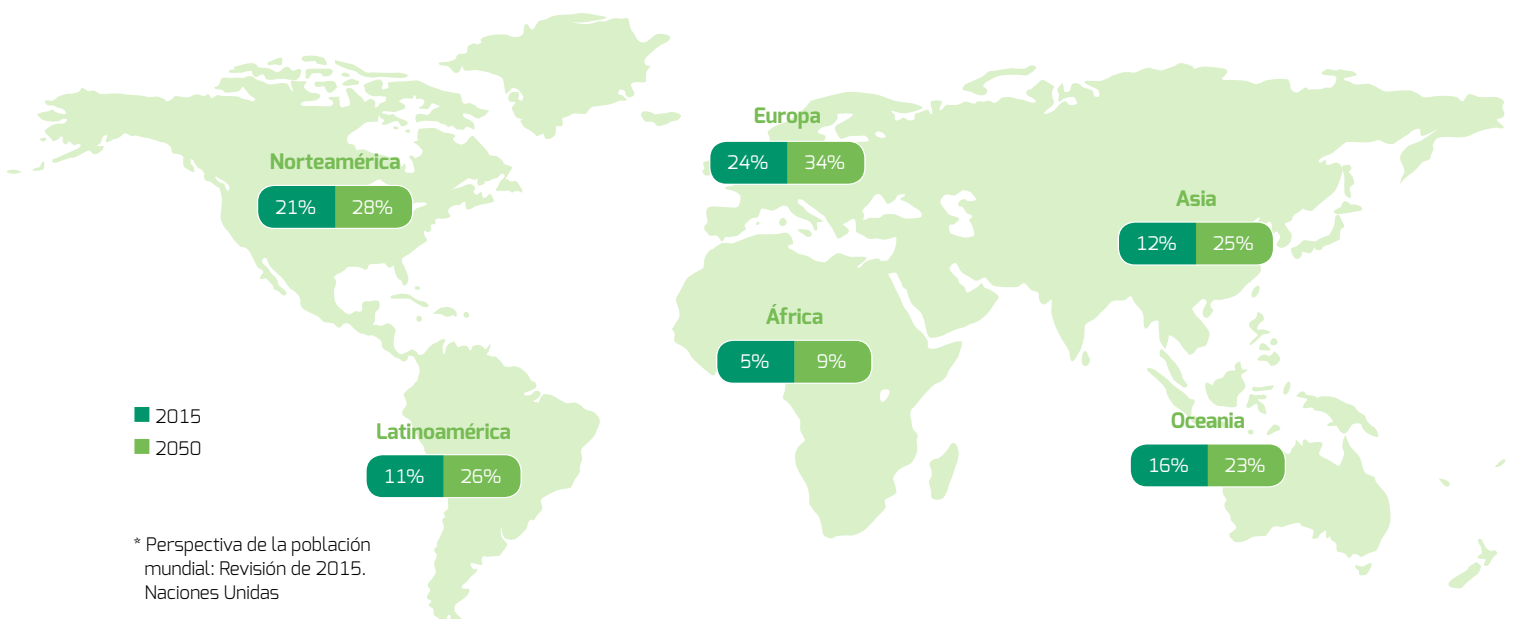
La nutrición de las personas mayores ofrece fascinantes oportunidades empresariales

No es de extrañar que la tendencia de envejecimiento saludable ofrezca fascinantes oportunidades empresariales. Health Focus

International informa de que el 48% de los consumidores tienen un gran interés en los productos para la salud que benefician a la función de los huesos, articulaciones y músculos. Según Euromonitor, las ventas mundiales de productos posicionados como soluciones para la salud ósea y articular ascendieron a 16.000 millones de USD en 2015. Las ventas de bebidas nutricionales complementarias destinadas a consumidores de edad avanzada ascendieron a 1.400 millones de USD en 2014 en Europa Occidental y Norte América.

En el Pacífico Asiático, los complementos para huesos y músculos son el segmento líder del mercado de la salud en cuanto al valor. Julian Mellentin, autor de «10 Key Trends in Food, Nutrition and Health», afirma que la nutrición de las personas mayores es la mayor tendencia del mercado, después de la creciente demanda de productos naturales o de origen natural. (New Nutrition Business, Noviembre/Diciembre de 2015)

” En 2050, el 44% de la población mundial vivirá en países relativamente envejecidos, con al menos el 20% de la población con una edad de 60 años o más*. Una fascinante oportunidad de mercado.



Las personas de edad avanzada sanas quieren un apoyo con base científica para sus decisiones personales

A medida que aumenta el número de consumidores de edad avanzada en el mundo, el mercado de productos que favorecen el envejecimiento saludable y la movilidad también prosperará. Es importante saber que estas personas de edad avanzada sanas no buscan «soluciones milagrosas», tal y como señala un estudio de consumidores de 2016 realizado por Healthy Marketing Team.

Más bien, buscan apoyo para sus decisiones de estilo de vida orientado a la salud. Quieren adoptar decisiones respaldadas por la transparencia y las evidencias científicas. Esto significa que como fabricante que opera en el mercado de la nutrición para personas de edad avanzada, tendrá que imponer exigencias cada vez mayores a la calidad, la seguridad y los orígenes naturales de los ingredientes que utiliza, y a la ciencia que los respalda.



Con 60 años o más, las estadísticas* muestran:

” 30% de las personas sufren pérdida de masa muscular y fuerza.



” 20% de las mujeres tienen problemas de articulaciones.

1 de cada 3 mujeres experimentará fracturas de huesos. ”

” 10% de los hombres tienen problemas de articulaciones.

* Hoja informativa de la Fundación Internacional de Osteoporosis



Además de la amplia información clínica disponible sobre Peptan, los expertos en Peptan nos han ayudado en nuestra estrategia de comunicación dirigiéndose a nuestros clientes directamente a través de talleres especiales.

Matti Kaarlas, Director de exportaciones y responsable de producción, Hankintatukku OY

Uno de los secretos de nuestra salud física y vitalidad es una proteína

Uno de los secretos de la salud y vitalidad de nuestros cuerpos es el colágeno que producimos. El colágeno es una proteína estructural esencial que garantiza la cohesión, la elasticidad y la renovación de nuestros tejidos conectivos, como la piel, los huesos, los músculos, el cartílago, los tendones y los ligamentos. También proporciona la infraestructura a nuestro aparato locomotor, lo que hace que sea esencial para nuestra movilidad.

Con el paso de los años, nuestros niveles de colágeno descienden y aparecen los signos de envejecimiento

La mala noticia es que con la edad nuestros cuerpos producen menos colágeno de manera natural. Para la mayoría, este proceso se inicia alrededor de los 30 años y se acelera al llegar a los 40. El colágeno constituye el 90% de nuestra masa ósea orgánica y el 75% de nuestro cartílago y nuestra piel. Con menos colágeno, nuestros huesos y cartílago se vuelven más frágiles. El resultado es molestias, mayor riesgo de fracturas, menor agilidad y posible pérdida de independencia.

El tejido conectivo de nuestros músculos también está formado principalmente por colágeno, por lo tanto también se produce un efecto similar en el mismo. La edad produce una reducción en la masa muscular, que afecta a la fuerza, el tono, la flexibilidad y el equilibrio.

Nuestra pérdida natural de colágeno se puede compensar con la nutrición

La disminución natural de la producción de colágeno afecta a nuestra piel, articulaciones, huesos y músculos, haciendo que seamos dolorosamente conscientes del paso de los años. La buena noticia es que esta pérdida se puede compensar: numerosos estudios científicos han demostrado que tomar péptidos de colágeno puede ayudar de manera eficaz y simultánea a la salud de las articulaciones, huesos y músculos. El ejercicio regular, naturalmente, se ha reconocido desde hace tiempo como un importante contribuidor a nuestra salud y bienestar. Hoy en día, sabemos que tomar los nutrientes adecuados es igual de importante. Y que los péptidos de colágeno son un importante (si no el más importante) ingrediente nutricional que ayuda a mantener la movilidad.



La respuesta de la ciencia a la movilidad

Peptan es la principal marca de péptidos de colágeno del mundo. Se trata de un ingrediente bioactivo natural y de alta pureza con un contenido de proteínas superior al 97% (en base al peso en seco). Nuestros péptidos de colágeno ofrecen las propiedades y beneficios que los consumidores de edad avanzada buscan para apoyar sus esfuerzos para vivir bien. Estamos deseando ayudarle a satisfacer la creciente demanda de nutrición preventiva.



Peptan, múltiples beneficios de salud

Estudios de todo tipo han demostrado la capacidad de Peptan para favorecer unas articulaciones saludables y unos huesos fuertes, al mismo tiempo que contribuye a conservar la fuerza y una masa muscular libre de grasa. Este ingrediente único fortalece, de manera simultánea, todos los tejidos conectivos del cuerpo del consumidor estimulando las células locales en los tejidos de destino para producir más colágeno y otros componentes matriciales claves.

■ Mantiene unas articulaciones saludables

El consumo diario de los péptidos de colágeno Peptan ha demostrado en un ensayo clínico aleatorizado de doble ciego y controlado por placebo que reduce las molestias de las articulaciones y mejora la salud de las mismas¹. Se ha demostrado que Peptan estimula los condrocitos (células de cartilago) para que produzcan más agregano y colágeno de tipo II. Estos son los dos componentes principales del cartilago y de unas articulaciones sanas². Un reciente estudio *in vivo* ha demostrado la capacidad de Peptan para frenar la degeneración del cartilago en condiciones de osteoartritis inducida. También estimula la proliferación de condrocitos y la síntesis de los proteoglicanos, al tiempo que normaliza la inflamación sinovial³, la principal causa de las molestias articulares.

■ Favorece la salud de los huesos

Estudios *in vitro* e *in vivo* han demostrado la eficacia de Peptan para mantener un metabolismo óseo y unos parámetros biomecánicos saludables (estimulando la producción endógena de colágeno), mejorando al mismo tiempo la densidad de la masa ósea y la fortaleza ósea. Un estudio realizado en animales indica que los péptidos de colágeno Peptan ayudan a restaurar la densidad mineral ósea y mejoran la microarquitectura y la solidez ósea. En un estudio de seguimiento, Peptan tuvo el mismo beneficio en la salud ósea de los animales de edad avanzada y, lo que es más importante, pudo ejercer un efecto terapéutico y

preventivo^{4,5}. Se ha descubierto que Peptan puede desencadenar osteoblastos (células que forman los huesos) y reducir la reabsorción ósea^{6,7}. Combinar los péptidos de colágeno con calcio⁸ y vitamina D puede mejorar estos beneficios para la salud ósea.

■ Mejora la masa muscular

El consumo de proteínas, junto con el ejercicio, desempeña un papel clave para ayudar a la salud de los músculos. La ingesta de proteínas recomendada para un adulto sano es de 0,8 g/kg de masa corporal al día⁹. No obstante, las personas mayores pueden beneficiarse de una ingesta mayor, sin embargo la realidad es que las dietas de los mayores a menudo carecen de proteínas¹⁰. Como proteína bioactiva, Peptan puede contribuir a mantener una masa corporal libre de grasa en los adultos de edad avanzada. Los péptidos de colágeno contienen grandes cantidades de aminoácidos como la glicina y la arginina, que ayudan a la producción natural de creatina en el cuerpo, favoreciendo la contracción muscular durante los periodos de ejercicio de alta intensidad¹¹. También ayudan al proceso natural de sustitución de los músculos del cuerpo a través de un buen equilibrio de nitrógeno, preservando una masa muscular libre de grasa y aumentando la fortaleza muscular en los adultos de edad avanzada¹². La ingesta de péptidos de colágeno a modo de complemento junto con un entrenamiento de resistencia ha demostrado que mejora la composición del cuerpo y aumenta la fortaleza muscular de los hombres de avanzada edad con sarcopenia¹³.

Referencias

¹ Jiang, J.X. et al., 2014, Collagen peptides improve knee osteoarthritis in elderly women: A 6-month randomized, double-blind, placebo-controlled study. *Agro FOOD Industry Hi Tech*, 25:19-23

² Rousselot unpublished data, 2011

³ Dar, Q.A. et al., 2016, Oral hydrolyzed type 1 collagen induces chondroregeneration and inhibits synovial inflammation in murine posttraumatic osteoarthritis. *Osteoarthritis and Cartilage*, 24:5532-5533

⁴ Guillerminet, F. et al., 2010, Collagen Peptides Improves Bone Metabolism and Biomechanical Parameters in Ovariectomized Mice: An *In-Vitro* and *In Vivo* Study. *Bone*, 46:827-834

⁵ Guillerminet, F. et al., 2012, Hydrolyzed collagen improves bone status and prevents bone loss in ovariectomized C3H/HeN mice. *Osteoporosis International*, 23(7):1909-1919

⁶ Daneault, A. et al., 2014, Hydrolyzed collagen contributes to osteoblast differentiation *in vitro* and subsequent bone health *in vivo*. *Osteoarthritis and Cartilage*, 22:5131

⁷ Daneault, A. et al., 2015, Biological effect of hydrolyzed collagen on bone metabolism. *Critical Reviews in Food Science and Nutrition*, 10:1040-8398

⁸ Liu, J. et al., 2015, Combined Oral Administration of Bovine Collagen Peptides with Calcium Citrate Inhibits Bone Loss in Ovariectomized Rats. *PLOS ONE PLoS ONE*, 10(8)

⁹ WHO Technical Report Series 935, 2007

¹⁰ Deutz, N. E. et al., 2014, Protein intake and exercise for optimal muscle function with aging: Recommendations from the ESPEN Expert Group. *Clinical Nutrition*, 33(6):929-936

¹¹ Paddon-Jones, D. et al., 2004, Potential Ergogenic Effects of Arginine and Creatine Supplementation. *The Journal of Nutrition*, 134(10):2885-28945

¹² Hays, N. P. et al., 2009, Effects of Whey and Fortified Collagen Hydrolysate Protein Supplements on Nitrogen Balance and Body Composition in Older Women. *Journal of the American Dietetic Association*, 109(6):1082-1087

¹³ Zdzieblik, D. et al., 2015, Collagen peptide supplementation in combination with resistance training improves body composition and increases muscle strength in elderly sarcopenic men: A randomised controlled trial. *British Journal of Nutrition*, 114(08):1237-1245

¹⁴ Ichikawa, S. et al., 2009, Hydroxyproline-containing dipeptides and tripeptides quantified at high concentration in human blood after oral administration of gelatin hydrolysate. *International Journal of Food Sciences and Nutrition*, 61(1):52-60

¹⁵ Shigemura, Y. et al., 2014, Dose-dependent changes in the levels of free and peptide forms of hydroxyproline in human plasma after collagen hydrolysate ingestion. *Food Chemistry*, 159:328-332

¹⁶ Matsuda, N. et al., 2006, Effects of Ingestion of Collagen Peptide on Collagen Fibrils and Glycosaminoglycans in the Dermis. *Journal of Nutritional Science and Vitaminology*, 52(3):211-215

Un ingrediente natural, multifuncional y de alto impacto en la nutrición de las personas de edad avanzada



Funcional y agradable

Los alimentos y bebidas funcionales están ganando terreno en el segmento del envejecimiento saludable, especialmente entre los adultos más mayores que prefieren no tomar comprimidos o que tienen dificultades para tragar. La preferencia de estos consumidores por alimentos funcionales que sepan bien, fáciles de integrar en su comida diaria y fáciles de masticar es una de las muchas razones por las que Peptan es el ingrediente bioactivo elegido por un número cada vez mayor de fabricantes de alimentos para personas mayores.

Natural, bioactivo y de fácil digestión

Las proteínas utilizadas para la nutrición de las personas mayores también tienen que digerirse con facilidad y ofrecer una gran biodisponibilidad para garantizar una absorción eficaz por el cuerpo. Peptan ofrece estas propiedades sin efectos secundarios.

Las investigaciones han demostrado que más del 90% de los péptidos de colágeno se digieren y se absorben rápidamente tras una ingesta oral, listos para suministrar sus beneficios al consumidor^{14,15,16}.

Una composición de aminoácidos única que ofrece beneficios específicos

Los péptidos de colágeno como Peptan tienen un perfil de aminoácidos único, contienen elevados niveles de aminoácidos como glicina, hidroxiprolina, prolina, alanina y arginina, que ofrecen a las personas de edad avanzada propiedades nutricionales específicas que no se encuentran en otras fuentes de proteínas. Peptan puede utilizarse solo o mezclado con otras proteínas complementarias.

Etiquetado claro, libre de aditivos y conservantes

Peptan es un ingrediente alimentario natural con un etiquetado claro, libre de aditivos y conservantes. Es la solución perfecta para los fabricantes que buscan servir a los clientes que desean un estilo de vida activo, saludable y manteniéndose en forma.





Fácil de usar en muchas aplicaciones

Gracias a sus excepcionales propiedades organolépticas, Peptan se puede incorporar fácilmente a una amplia variedad de alimentos funcionales, complementos dietéticos y nutracéuticos, influyendo muy poco o nada en el sabor y la textura.

Piense, por ejemplo, en bebidas de proteínas, productos lácteos, sopas y caramelos tipo gominola. Algunas ideas:



Sopa de calabaza rica en proteínas con Peptan

Combinando Peptan, leche y harina de castaña, esta sopa fácil de digerir refuerza de forma natural los músculos, los huesos y la hidratación.

Good4Bone Aporte Lácteo

Deliciosa bebida probiótica que ayuda a mantener la salud ósea. Esta bebida probiótica deliciosa, fresca y con alto contenido de proteínas contiene todo que es bueno para los huesos. Peptan garantiza las proteínas óptimas para construir la matriz ósea, con la ayuda del calcio y la vitamina D. El kéfir ofrece beneficios digestivos y para la salud intestinal.

Una dosis contiene el 15% del consumo diario recomendado de calcio y vitamina D.



Queso en crema bajo en grasa

Un clásico con nuevos beneficios de salud para los mayores de hoy en día. La facilidad de integración de Peptan en cualquier proceso lácteo estándar permite una amplia gama de aplicaciones. Este queso en crema con Peptan es un producto sabroso e innovador, que añade nuevos aspectos y beneficios saludables a un producto clásico de queso para untar.

Benefíciense de nuestra (co-) innovación, compromiso y experiencia de primera clase

Con Peptan, tendrá un socio fiable y cercano

Nuestro liderazgo mundial en péptidos de colágeno combinado con nuestra presencia en el mundo y nuestra cultura centrada en el consumidor, nos permite ser un socio cercano y fiable para usted como fabricante. Podemos ayudarle con prácticamente cualquier requisito de producto o innovación que tenga en mente. A continuación le indicamos algunos de los beneficios clave de los que disfrutará como socio de Peptan.



1. Ciencia fiable y actualizada

Peptan ofrece una eficacia probada en amplios estudios clínicos *in vitro*, *in vivo* y de doble ciego con placebo controlado y es reconocido en todo el mundo por su inigualable respaldo científico.

Le ayudaremos también a comunicar la ciencia.

2. Calidad y seguridad

Peptan se fabrica internamente en plantas certificadas de última generación que cumplen las más estrictas normas internacionales de calidad alimentaria y garantizan la trazabilidad de los productos y los procesos. Peptan, un péptido de colágeno de primera calidad, está libre de conservantes y aditivos.

Control pleno desde el origen hasta el producto final.

3. Optimización de la formulación

Los centros de aplicación de Peptan desarrollan nuevos conceptos de formulación de productos y comparten ideas y recetas. Facilitamos el uso óptimo de Peptan en sus aplicaciones.

Podemos ayudarle a que su producto llegue más rápido al mercado.

4. Innovación compartida

Tiene a su disposición una red global de expertos para ayudarle a desarrollar innovaciones de éxito con Peptan susceptibles de ser comercializadas. Estamos encantados de co-innovar con usted.

Participe en nuestro Día de la Innovación para conocer las últimas innovaciones susceptibles de ser comercializadas.

5. Desarrollo de marca

Ofrecemos asimismo una excelente ayuda de desarrollo de marca. Podrá beneficiarse del aval de la marca Peptan y tendrá la oportunidad de incluir Peptan como uno de los ingredientes utilizados en su producto.

Póngase en contacto con nosotros para obtener más información sobre nuestro programa de marca compartida.



NUESTRAS OFICINAS DE VENTAS EN EL MUNDO

EUROPA, ORIENTE MEDIO, ÁFRICA

europe@rousselet.com

Europa del Norte, Central y del Este, Reino Unido e Irlanda

Rousselet B.V.B.A.
Meulestedekaai 81
9000 Gante Bélgica
+32 9 255 18 18

Francia, Europa del Sur, Medio Oriente, África

Rousselet S.A.S.
4 rue de l'abreuvoir
92400 Courbevoie Francia
+33 1 46 67 87 00

España y Portugal

Rousselet Gelatin S.L.
Paratge Pont de Torrent, S/N
17464 Cervia de Ter (Girona) España
+34 972 49 67 00

SUDAMÉRICA Y CENTROAMÉRICA

rousselet.brasil@rousselet.com

Brazil

Rousselet Gelatinas do Brasil LTDA
Rua Santo Agostinho, N° 280
Distrito de Arcadas
CEP 13908-080
Amparo - São Paulo Brasil
+55 19 3907 9000

América del Sur y América Central (excepto Brasil)

Rousselet Argentina S.A.
Avenida Gobernador Vergara 2532
1688 Villa Tesei - Hurlingham
(Provincia de Buenos Aires) Argentina
+54 11 44 89 81 00

NORTEAMÉRICA Y MÉXICO

gelatin.usa@rousselet.com

Rousselet Inc.
1231 South Rochester Street, Suite 250
Mukwonago, WI 53149 USA
+1 888 455 3555

CHINA

info@rousseletchina.com

Rousselet China
25/A, No. 18 North Cao Xi Road
Shanghai - PO: 200030 China
+86 21 6427 7337

JAPÓN Y COREA DEL SUR

japan@rousselet.com

Rousselet Japan K.K.
Ishikin-nihonbashi Bldg, 6F
4-14-7 Nihonbashi-honcho, Chuo-Ku,
Tokyo 103-0023 Japón
+81 3 5643 7701

SUDESTE ASIÁTICO

sea@rousselet.com

Taiwán, Honk Kong, Australia, Nueva Zelanda, India y Sri Lanka

Rousselet (M) SDN. BHD.
Block P3-21, Plaza Damas 1
Jalan Sri Hartamas 1
50480 Kuala Lumpur Malasia
+603 6201 8282

Su contacto de ventas en Rousselot y Peptan:

Acerca de Rousselot y Peptan:

Rousselet y Peptan son marcas de Darling Ingredients Inc. Rousselot es el líder global¹ de la gelatina y los péptidos de colágeno. La amplia gama de péptidos de colágeno de Rousselot se comercializa bajo la marca Peptan. Trabajamos en colaboración con sus clientes en todo el mundo, aportando soluciones de ingredientes innovadores y avanzados fabricados en operaciones de vanguardia. Ayudamos a nuestros clientes a lograr sus objetivos, permitiéndoles elaborar productos farmacéuticos, alimenticios y nutricionales para inspirar y animar a los exigentes consumidores actuales.

¹ Global Industry Analysts, Inc., *Gelatin a Global Strategic Business report*, Nov 2016

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este folleto puede reproducirse, distribuirse o traducirse de forma alguna o por cualquier medio, o guardada en una base de datos o sistema de recuperación, sin el permiso previo y por escrito de Rousselot. Rousselot conserva los derechos de autor de todo el contenido del presente folleto y los derechos de propiedad intelectual de todas las designaciones de nuestros productos mencionados en este folleto y los derechos de propiedad intelectual de los propios productos. Nada en este folleto constituye una licencia (explícita o implícita) de ninguno de los derechos de propiedad intelectual de Rousselot. La duplicación o el uso de las designaciones, imágenes, gráficos y textos de los productos no está autorizado sin el previo consentimiento explícito y por escrito de Rousselot. Rousselot no realiza ninguna declaración ni ofrece garantía alguna, ya sea explícita o implícita, respecto a la exactitud, fiabilidad o integridad de la información, ni asume ninguna responsabilidad legal, ya sea directa o indirecta, de cualquier información. El uso de esta información será por su cuenta y riesgo. Rousselot no representa o garantiza, expresa o implícitamente, la exactitud, fiabilidad o integridad de la información, ni asume ninguna responsabilidad legal, ya sea directa o indirecta, de cualquier información. El uso de esta información estará bajo responsabilidad y riesgo de quien la utilice. Nada de lo que aquí se expresa libera al que use esta información de llevar a cabo sus propias determinaciones de idoneidad y pruebas, ni de su obligación de cumplir con todas las leyes y regulaciones aplicables y observar todos los derechos de terceros. Este producto no está destinado a diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad. Siempre debe consultar al médico cuando se utilice el producto junto con tratamientos, dietas o programas de fitness. Los usos y reclamos de los productos de Rousselot recomendados en este libro deben adaptarse a las regulaciones en curso del entorno local. Esta declaración no ha sido evaluada por la Food and Drug Administration (FDA).

Sede de Rousselot:

Rousselet B.V. Kanaaldijk Noord 20 5691 NM Son Países Bajos
+31 499 364 100 peptan@rousselet.com

peptan.com



PeptanbyRousselet



@Peptan_Global



Collagen Peptides

Peptan[®]

FABRICADO Y COMERCIALIZADO POR ROUSSELOT

DARLING
INGREDIENTS